

PROGRAMM

14:00 - 14:30 **Begrüßungen**

Dott. Giuseppe Scigliano
Präsident des COMITES

Dott.ssa M. Luisa Cuccaro
Italienisches Generalkonsulat Hannover

Ingrid Lange
Bürgermeisterin Hannover

Dott.ssa Honey Deihimi
Integrationsbeauftragte Niedersachsen

On. Franco Narducci
Vizepräsident des
Parlamentsausschusses
für Außen- und Europapolitik

On. Aldo Di Biagio
Verantwortlicher der Italiener
im Ausland für die Partei Popolo della
Libertà (Volk der Freiheit)

14:30 – 14:50 **Migration und Gesundheit:
Eine Aufgabe für unsere
Gesellschaftlichen Probleme in der
Migration, Migranten in Italien,
Gesundheitspolitik und Italiener im
Ausland**

Prof. Dr. Aldo Morrone
Nationales Institut für die Förderung der
Gesundheit von Migranten

14:50 - 15:05 **Das Gesundheitswesen im Wandel**

Carsten Cohrs
Regionaldirektor AOK Niedersachsen

15:05 - 15:20 **Gesund alt werden in Deutschland
Angebote für Italienische Senioren**

Dott.ssa Donatella De Cicco
Internistin, Nephrologin Hypertensiologin
Dialysezentrum Mosbach

15:20 - 15:35 **Fragen und Diskussion mit den
Referenten**

Moderation:
Dott. Tommaso Conte
Allgemeinmedizin, Stuttgart

15:35 - 16:00 **Pause**

WWW.COMITES-HANNOVER.DE

PROGRAMM

16:00 - 16:15 **Familiengesundheit und die Wichtigkeit
der Prävention**

Dott. ssa Isabella Parisi
Hausärztin, Hannover

16:15 - 16:30 **Bösartige Tumore der Brusthöhle**

Dr. Alessandro Marra
Thoraxchirurg
Niels-Stensen-Kliniken, Ostercappeln

16:30 - 16:45 **Wirbelsäule, Nerven und Neurochirurgie**

Dott. Vincenzo Paternò
Neurochirurg
I.N.I., Hannover

16:45 - 17:00 **Bösartige Tumore der Bauchhöhle und
Minimale Invasive Chirurgie**

Dott. Fabio Crescenti
Viszeralchirurg,
Krankenhaus Siloah,
Hannover

17:00 - 17:15 **Auswanderung und Depression**

Dott. Saro Cambria
Psychiater
Universität Messina

17:15 - 18:00 **Fragen des Publikums
Diskussion mit den Referenten**

Moderation:
Dott. Tommaso Conte
Allgemeinmedizin, Stuttgart

18:00 **Schlusswort**

ISCRIZIONE - ANMELDUNG

INFO@COMITES-HANNOVER.DE

FAX +49 32 12 12 44 265

INDIRIZZO - ADRESSE

**Blauer Saal - Hannover Congress Centrum
Theodor-Heuss-Platz 1-3 - 30175 Hannover**



**PRIMA CONFERENZA DEGLI ITALIANI
DELLA BASSA SASSONIA
SULLA SALUTE**

**ERSTE GESUNDHEITSKONFERENZ
DER ITALIENER IN NIEDERSACHSEN**

INVITO AL CONVEGNO

VENERDÌ 18 DICEMBRE 2009

CONGRESS CENTRUM HANNOVER

EINLADUNG ZUM KONGRESS

FREITAG, 18. DEZEMBER 2009

CONGRESS CENTRUM HANNOVER



Com.It.Es. Hannover
Seilerstr.13 • 30171 Hannover

SALUTO

Cari connazionali,
La salute è il capitale più pregiato che ognuno di noi ha e deve cercare di mantenere. Con questo convegno il Comites di Hannover vuole sottoporre all'attenzione, di tutti gli italiani residenti in Bassa Sassonia, la prevenzione di alcune malattie.

Porre al centro dell'attenzione la sanità, in un giorno dedicato all'emigrazione mondiale, significa anche cercare di capire il nostro stato di salute attraverso le malattie tipiche dei nostri tempi.

Analizzare e discutere questo tema, tenendo presente il fenomeno migratorio, significa altresì prendere coscienza delle possibilità che il territorio offre anche attraverso professionisti di lingua italiana che operano in Germania.

Infatti non pochi sono i rappresentanti italiani della medicina validamente inseriti in vari ambiti nel contesto professionale di questa nazione. Simbolo quindi di emigrazione ma nello stesso tempo di integrazione professionale in un sistema così complesso quale quello delle strutture sanitarie tedesche.



Il Presidente del Comites
Dott. Giuseppe Scigliano

PROGRAMMA

- 14.00 - 14.30** **Saluto delle autorità**
Dott. Giuseppe Scigliano
Presidente del COMITES di Hannover
Dott.ssa M. Luisa Cuccaro
Consolato Generale d'Italia Hannover
Ingrid Lange
Sindaco di Hannover
Dott.ssa Honey Deihimi
Incaricata dell'Integrazione della Bassa Sassonia
On. Franco Narducci
Vice presidente della Commissione Affari Esteri del Parlamento Italiano
On. Aldo Di Biagio
Responsabile del Dipartimento Italiani nel mondo del PDL

PROGRAMMA

- 14.30 - 14.50** Migrazione e salute: compito sociale scaturito dall'emigrazione, migranti in Italia, politica sanitaria e italiani all'estero
Prof. Dott. Aldo Morrone
Istituto Nazionale per la Promozione della Salute degli emigranti, Roma
- 14.50 - 15.05** **Cambiamenti nel sistema sanitario**
Carsten Cohrs
Direttore Regionale dell'AOK Bassa Sassonia
- 15.05 - 15.20** **Invecchiare in salute in Germania nella terza età: offerte per gli anziani**
Dott.ssa Donatella De Cicco
Internista, Nefrologa, Ipertensivologa, Centro di dialisi di Mosbach
- 15.20 - 15.35** **Domande e discussione con i relatori**
Moderazione:
Dott. Tommaso Conte
Medico Generico, Stoccarda
- 15.35 -16.00** **Pausa**
- 16.00 - 16.15** **Famiglia, salute e medicina preventiva**
Dott. ssa Isabella Parisi
Medico Generico,Hannover
- 16.15 - 16.30** **I tumori maligni della cavità toracica**
Dr. Alessandro Marra
Chirurgo toracico
Niels-Stensen-Kliniken, Ostercappeln
- 16.30 - 16.45** **Colonna vertebrale, nervi e Neurochirurgia**
Dott. Vincenzo Paternò
Neurochirurgo
I.N.I., Hannover
- 16.45 - 17.00** **I tumori maligni della cavità addominale e la chirurgia mininvasiva**
Dott. Fabio Crescenti
Chirurgo Viscerale e Generale
Krankenhaus Siloah
Hannover
- 17.00 - 17.15** **La depressione nel fenomeno migratorio**
Dott. Saro Cambria
Psichiatra, Università di Messina

PROGRAMMA

- 17.15 - 18.00** **Domande e discussione con i relatori**
Moderazione:
Dott. Tommaso Conte
Medico Generico, Stoccarda
- 18.00** **Conclusione**

INFO

Si invita anche a partecipare al congresso
"International Migrants Day Conference"
dalle ore 10.00 alle ore 13.00.

Wir laden Sie auch für die Teilnahme am
"International Migrants Day Conference"
von 10:00 Uhr - 13:00 Uhr ein.

GRÜßWORT

Liebe Landsleute,
die Gesundheit ist eins unserer wertvollsten und schützenswertesten Kapitale.
Durch die heutige Tagung will das Comites Hannover die Italiener in Niedersachsen, über verschiedene Krankheiten informieren und auf die Bedeutung von Prävention hinweisen.
Die Gesundheit am internationalen Tag der Migranten/innen zum Thema zu machen bedeutet auch, die typischen Krankheiten unserer Zeit unter diesem Aspekt zu betrachten. Das zu analysieren und zu diskutieren, dabei den Aspekt der Emigration zu berücksichtigen, beinhaltet auch, die Erfahrungen von Fachfrauen und Fachmännern italienischer Herkunft zu nutzen, die hier in Deutschland tätig sind.
Nicht gering ist, in der Tat, die Zahl italienischer Ärzte, die sich in den verschiedenen Bereichen der Medizin in diesem Land beruflich etabliert haben. Ein Zeichen der Emigration, aber gleichzeitig eins der beruflichen Integration in das sehr komplexe System des deutschen Gesundheitswesens.



Der Präsident
Dott. Giuseppe Scigliano